



Universalgroomerantrieb

Reelmaster® mit Schneideeinheiten der Serie Edge, 45,7 cm, 55,9 cm oder 68,6 cm, mit 12,7-cm- oder 17,8-cm-Spindel

Modellnr. 03763
 Modellnr. 03764
 Modellnr. 03765
 Modellnr. 03766
 Modellnr. 03767
 Modellnr. 03768
 Modellnr. 132-7115
 Modellnr. 132-7125

Installationsanweisungen

⚠ WARNUNG:

KALIFORNIEN Warnung zu Proposition 65

Dieses Produkt enthält eine Chemikalie oder Chemikalien, die laut den Behörden des Staates Kalifornien krebserregend wirken, Geburtsschäden oder andere Defekte des Reproduktionssystems verursachen.

Einzelteile

Prüfen Sie anhand der nachstehenden Tabelle, dass Sie alle im Lieferumfang enthaltenen Teile erhalten haben.

Verfahren	Beschreibung	Menge	Verwendung
1	Keine Teile werden benötigt	–	Vorbereiten der Maschine.
2	Keine Teile werden benötigt	–	Bereitstellung der für das Setup benötigten Werkzeuge.
3	Keine Teile werden benötigt	–	Bestimmung des Montageorts des Groomers an der Schneideeinheit.
4	Erweiterter Keileinsatz (Rechtsgewinde) Erweiterter Keileinsatz (Linksgewinde) Sicherungsmutter (¾")	3 2 10	Vorbereiten der Schneideeinheit.
5	Ballasthalterung Sechskant-Halbrundkopfschraube (¾" x ¾") Groomerantrieb (linker Antrieb) Groomerantrieb (rechter Antrieb)	5 10 3 2	Montage der Ballasthalterung und des Groomerantriebs.
6	Sechskantschraube Drehbüchse O-Ring Spannscheiben (links) Spannscheiben (rechts) Sicherungsmutter (¾")	10 5 5 2 3 10	Montieren der Spannscheiben.



Verfahren	Beschreibung	Menge	Verwendung
7	Linke Schnitthöhenhalterung Rechte Schnitthöhenhalterung Einstellerstift Splint Äußere Abdeckung Sechskant-Halbrundkopfschraube (5/16" x 1/2")	5 5 10 10 5 5	Montieren der Schnitthöhenhalterungen und der Frontrolle.
8	Schraube (1/4" x 1 1/2") Klemmmutter Wellenklemme	20 20 20	Montieren des Groomers (einzelnen zu bestellen) und der optionalen Kehrbürste.
9	Hydraulikanschlussstück, 45° (Bestellnummer 340-101, separat erhältlich)	1	Montieren des Winkelanschlussstücks (für Reelmaster 3550 und 3555, Nr. 1 Front-, Mittelschneidstellung und Kit Modell 133-0150).

1

Vorbereiten der Maschine

Keine Teile werden benötigt

Verfahren

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche.
2. Aktivieren Sie die Feststellbremse.
3. Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
4. Schließen Sie die Batterie ab, siehe *Bedienungsanleitung*.

2

Bereitstellung der für das Setup benötigten Werkzeuge

Keine Teile werden benötigt

Verfahren

- Drehmomentschlüssel: 5,2-6,8 Nm
- Drehmomentschlüssel: 115-129 Nm
- Drehmomentschlüssel: 135-150 Nm

- Werkzeug für Spindelantriebswelle, Bestellnummer TOR4112 (nur für 17,8-cm-Spindeln)
- Werkzeug für Spindelantriebswelle, Bestellnummer TOR4074 (nur für 17,8-cm-Spindeln)

3

Ermitteln des Setups

Keine Teile werden benötigt

Verfahren

Ermitteln Sie mit dem folgenden Diagramm die Stellung des Groomerkits und der Spindelmotoren.

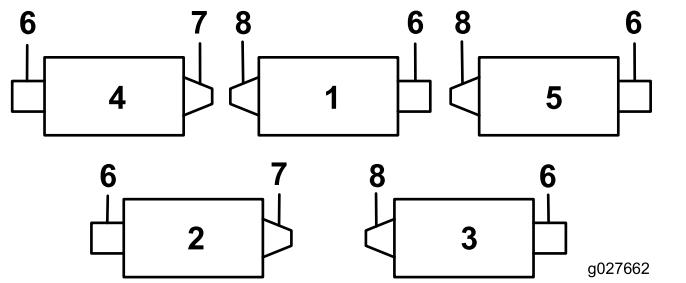


Bild 1

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Schneideeinheit 1 | 5. Schneideeinheit 5 |
| 2. Schneideeinheit 2 | 6. Spindelmotor |
| 3. Schneideeinheit 3 | 7. Rechter Groomer |
| 4. Schneideeinheit 4 | 8. Linker Groomer |

Hinweis: Wenn Sie einen Groomer und eine Heckrollenbürste an der Schneideinheit montieren, installieren Sie den Groomer zuerst.

4

Vorbereiten der Schneideeinheit

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

3	Erweiterter Keileinsatz (Rechtsgewinde)
2	Erweiterter Keileinsatz (Linksgewinde)
10	Sicherungsmutter ($\frac{3}{8}$ ')

Verfahren

Hinweis: Sie können alle entfernten Teile wegwerfen, wenn nicht anders angegeben.

1. Entfernen Sie alle Schneideeinheiten von der Zugmaschine, siehe *Bedienungsanleitung*.
2. Nehmen Sie die Schlossschrauben und Sicherungsmuttern ab, mit denen die Schnitthöhenhalterungen (HOC) an den Seitenplatten der Schneideeinheit befestigt sind ([Bild 2](#)).

Hinweis: Bewahren Sie die Schlossschrauben und Sicherungsmuttern auf, um die neuen Schnitthöhenhalterungen zu befestigen.

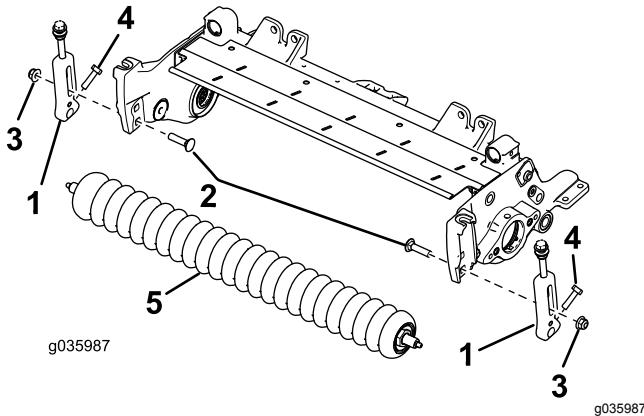


Bild 2

1. Schnitthöhenhalterung
 2. Schlossschraube
 3. Sicherungsmutter
 4. Schraube
 5. Frontrolle
-
3. Lösen Sie die Schrauben, mit denen die Schnitthöhenhalterungen an der Frontrollerwelle befestigt sind ([Bild 2](#)).
 4. Nehmen Sie die vorhandenen Schnitthöhenhalterungen und die Frontrolle von den Seitenplatten der Schneideeinheit ab ([Bild 2](#)).

Hinweis: Bewahren Sie die Frontrolle für einen späteren Einbau auf.

5. Entfernen Sie mit dem Werkzeug für die Spindelantriebswelle (TOR4112 für 12,7-cm-Spindeln und TOR4074 für 17,8-cm-Spindeln) den vorhandenen Keileinsatz von beiden Enden der Spindelantriebswelle. Siehe [Bild 3](#).

Wichtig: Der Keileinsatz an der linken Seite der Schneideeinheit hat ein Linksgewinde. Der Keileinsatz an der rechten Seite der Schneideeinheit hat ein Rechtsgewinde.

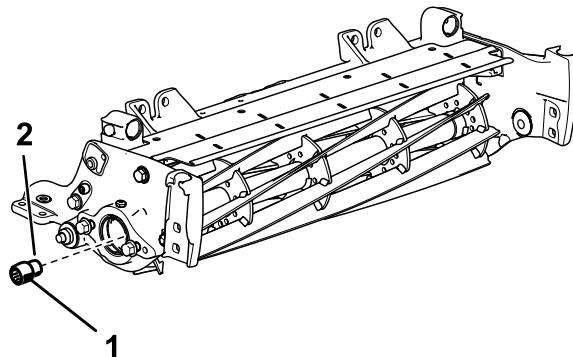


Bild 3

Das Bild zeigt die rechte Seite der Schneideeinheit

1. Verlängerter Keileinsatz (bis auf 115-128 Nm anziehen)
2. Tragen Sie Gewindesperrmittel mittlerer Stärke auf das Gewinde auf
6. Tragen Sie Gewindesperrmittel mittlerer Stärke (z. B. Blue Loctite® 243) auf das Gewinde des neuen, längeren Keileinsatzes auf und befestigen ihn an der Spindelwelle. Ziehen Sie den Keileinsatz mit 115-128 N·m an.

Wichtig: Lassen Sie das Gewindesperrmittel für 15 Minuten trocknen, bevor Sie den Schritt fortsetzen.

7. Bei 17,8 cm Schneideeinheiten oder eingebauter Stützstange muss die Stützstange ausgebaut werden und die Schrauben wie folgt umgedreht werden:
 - A. Entfernen Sie die beiden Bundkopfschrauben, mit denen die Stützstange befestigt ist und entfernen Sie die Stützstange ([Bild 4](#)).

5

Montage der Ballasthalterung und des Groomerantriebs

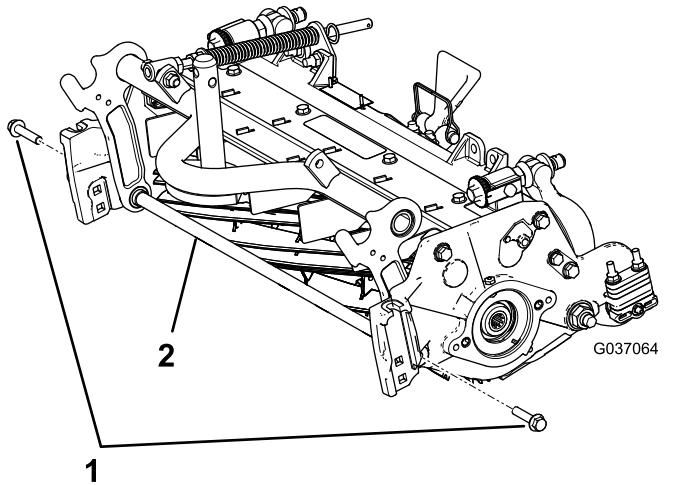


Bild 4

1. Bundkopfschrauben 2. Stützstange

g037064

- B. Schrauben Sie die beiden vorhandenen Bundkopfschrauben von innen in die Schneideeinheit und sichern Sie diese mit Sicherungsbundmuttern ($\frac{3}{8}$ ") (Bild 5).

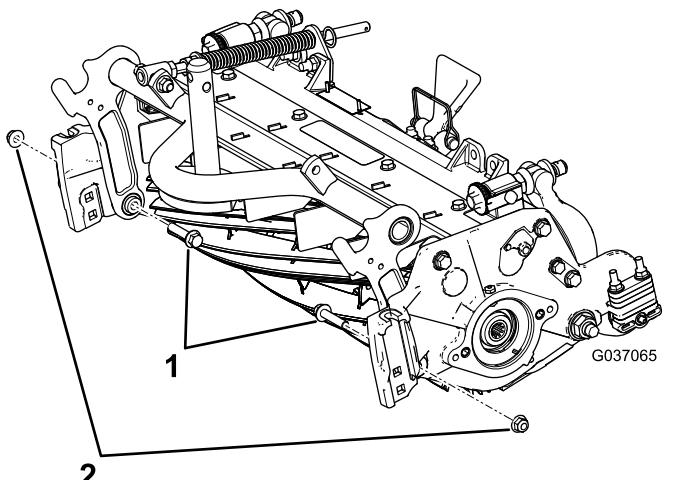


Bild 5

1. Bundkopfschrauben 2. Sicherungsbundmuttern ($\frac{3}{8}$ ")

g037065

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

5	Ballasthalterung
10	Sechskant-Halbrundkopfschraube ($\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ ")
3	Groomerantrieb (linker Antrieb)
2	Groomerantrieb (rechter Antrieb)

Verfahren

- Ermitteln Sie den rechten und linken Groomerantrieb, siehe Bild 6.

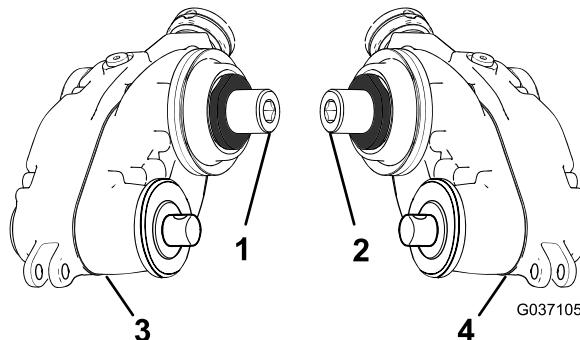


Bild 6

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Rechter (gelber) Adapter | 3. Groomerantrieb – Rechter Antrieb |
| 2. Linker (grüner) Adapter | 4. Groomerantrieb – Linker Antrieb |

- Befestigen Sie die Ballasthalterung mit zwei Sechskant-Halbrundkopfschrauben ($\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ ") an der Spindel, wie in Bild 7 abgebildet.

Hinweis: Befestigen Sie die Ballasthalterung an der Seite der Spindel, an der Sie den Groomerantrieb montieren.

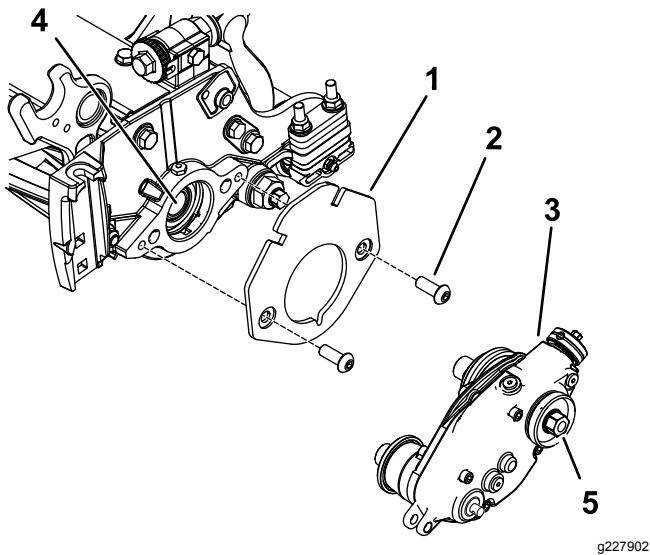


Bild 7

1. Ballasthalterung
2. Sechskant-Halbrundkopfschraube ($\frac{3}{8}'' \times \frac{3}{4}''$) (2)
3. Groomerantrieb (Bild zeigt linke Seite)
4. Gewindesperrmittel
5. Sechskantkopf (bis auf 135-150 Nm anziehen)

3. Tragen Sie Gewindesperrmittel mittlerer Stärke (z. B. Blue 243 Loctite®) auf das Gewinde der inneren Spindelwelle auf (Bild 7).
4. Befestigen Sie den Groomerantrieb mit der Sechskantschraube am Groomerantrieb an der Spindelwelle (Bild 7).

Wichtig: Die Spindel auf der linken Seite der Schneideinheit hat Linksgewinde, und die Spindel auf der rechten Seite hat Rechtsgewinde.

5. Arretieren Sie die Spindel mit einem Holzblock und ziehen Sie den Sechskantkopf bis auf 135-150 Nm an.

Wichtig: Verwenden Sie einen Sechskant-Steckschlüssel mit stabiler Wandung.

Wichtig: Verwenden Sie hierfür keinen Schlagschrauber.

Wichtig: Lassen Sie das Gewindesperrmittel für 15 Minuten trocknen, bevor Sie den Schritt fortsetzen.

6

Montieren der Spannscheiben

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

10	Sechskantschraube
5	Drehbüchse
5	O-Ring
2	Spannscheiben (links)
3	Spannscheiben (rechts)
10	Sicherungsmutter ($\frac{3}{8}''$)

Verfahren

1. Befestigen Sie die Spannscheibe an der gegenüberliegenden Seite der Spindel zum Groomerantrieb.
2. Befestigen Sie den O-Ring an der Drehbüchsenbaugruppe.
3. Tragen Sie Gleitmittel auf den Außendurchmesser der Drehbüchsenbaugruppe auf (Bild 8).

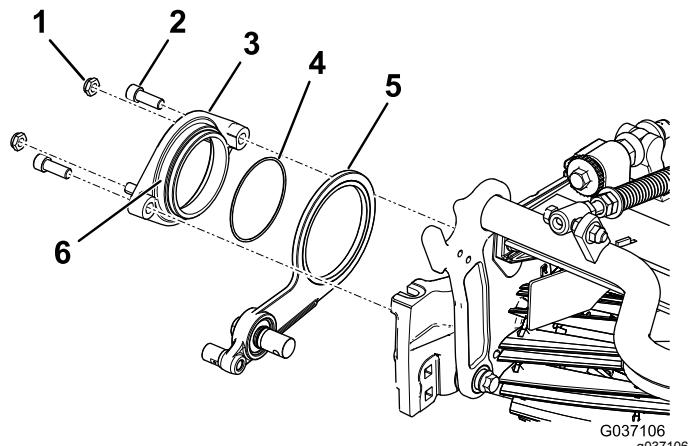


Bild 8

1. Sicherungsmutter ($\frac{3}{8}''$)
2. Sechskantschraube (2)
3. Drehbüchse
4. O-Ring
5. Spannscheiben (Abbildung zeigt die rechte Seite)
6. Tragen Sie Gleitmittel auf den Außendurchmesser der Büchse auf.

4. Befestigen Sie die Drehbüchse mit zwei Innensechskantschrauben über der Spannscheibe an der Spindel (Bild 8).
5. Befestigen Sie die zwei Sicherungsmuttern lose an der Drehbüchse (Bild 8).

7

Montieren der Schnitthöhenhalterungen und der Frontrolle

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

5	Linke Schnitthöhenhalterung
5	Rechte Schnitthöhenhalterung
10	Einstellerstift
10	Splint
5	Äußere Abdeckung
5	Sechskant-Halbrundkopfschraube (5/16" x 1/2")

Verfahren

1. Befestigen Sie die linke und rechte Schnitthöhenhalterung und die Frontrolle mit den zuvor entfernten Schlossschrauben und Sicherungsmuttern locker an den Seitenplatten der Schneideeinheit ([Bild 9](#)).

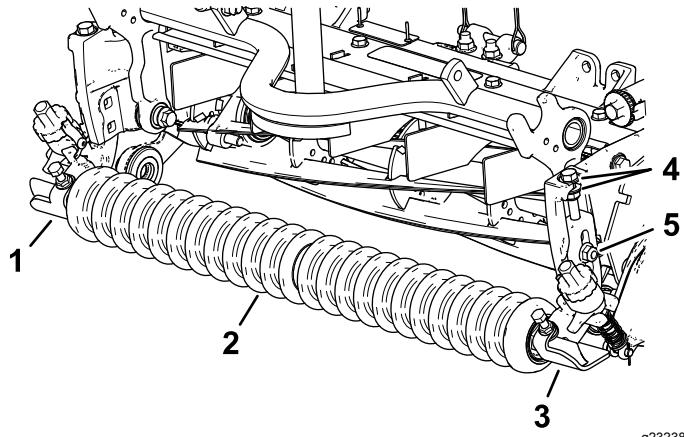


Bild 9

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Rechte Schnitthöhenhalterung | 4. Scheiben |
| 2. Frontrolle | 5. Schlossschraube und Sicherungsmutter |
| 3. Linke Schnitthöhenhalterung | |

2. Schieben Sie die Stange des Einstellerarms der Schnitthöhenhalterung an der Seite des Groomerantriebs in den Schlitz am Groomerantrieb und befestigen Sie sie mit einem Einstellerstift und Splint, wie in [Bild 10](#) gezeigt.

Hinweis: Der Einstellerstift muss von der Innenseite der Maschine zur Außenseite der Maschine eingesetzt werden.

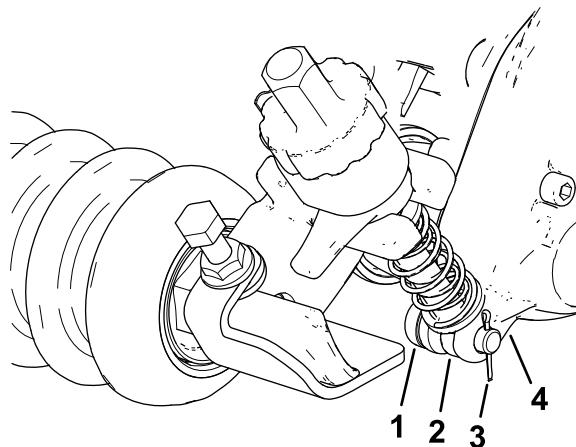


Bild 10

- | | |
|--|-------------------|
| 1. Einstellerstift | 3. Splint |
| 2. Einstellerarmstange | 4. Groomerantrieb |
| 3. Fluchten Sie die Stange des Einstellerarms der Schnitthöhenhalterung an der Seite der Spannscheibe mit dem Stellring an der Spannscheibe aus und befestigen Sie sie mit einem Einstellerstift und Splint (Bild 11). | |

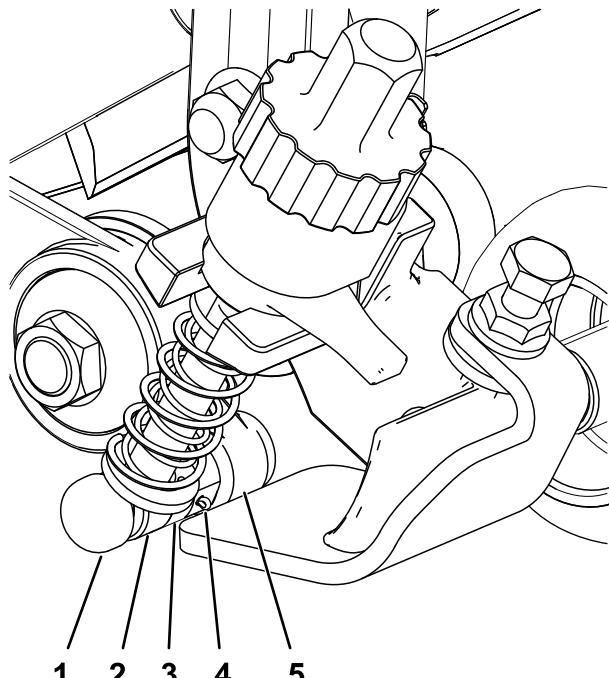


Bild 11

- | | |
|--|------------------|
| 1. Einstellerstift | 4. Splint |
| 2. Einstellerarmstange | 5. Spannscheiben |
| 3. Stellring | |
| 4. Ziehen Sie die Schlossschrauben und Sicherungsmuttern an, mit denen die | |

Schneidhöhenhalterungen an der Seitenplatte befestigt sind (Bild 12).

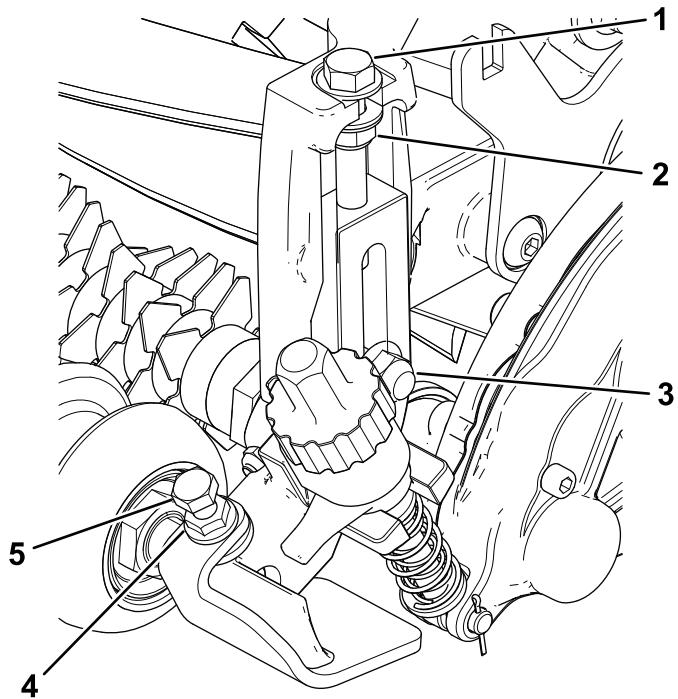


Bild 12

g192299

- 1. Einstellschraube
- 2. Sicherungsmutter
- 3. Schlossschraube und Sicherungsmutter
- 4. Kopfschraube
- 5. Bundmutter

5. Ziehen Sie die Sicherungsmutter an der Schnitthöhen-Einstellschraube fest, und lösen Sie die Mutter dann wieder um eine halbe Umdrehung (Bild 12).
6. Zentrieren Sie die Frontrolle zwischen den Schnitthöhenhalterungen (HOC) und arretieren Sie sie mit den Kopfschrauben und Bundmuttern an den Halterungen (Bild 12).
7. **Nur für den Universalgroomer (ohne Heckrollenbürste):** Befestigen Sie die äußere Abdeckung mit einer Sechskant-Halbrundkopfschraube (5/16"), wie in Bild 13 abgebildet.

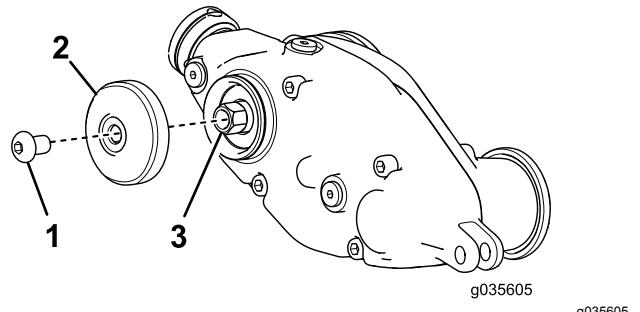


Bild 13

g035605

- 1. Sechskant-Halbrundkopfschraube (5/16" x 1/2")
- 2. Äußere Abdeckung
- 3. Sechskantschrauben

8

Montieren des Groomers und der optionalen Kehrbürste

Der Groomer und die Kehrbürste sind jeweils einzeln erhältlich

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

20	Schraube (1/4" x 1 1/2")
20	Klemmmutter
20	Wellenklemme

Montieren des Groomers

Separat zu bestellen

Modellnummer	Groomer
03764	Groomermessereinsatz, 46 cm
03765	Groomermessereinsatz, 56 cm
03241	Groomermessereinsatz, 69 cm
03766	46 cm-Groomer, Perfection-Groomingbürste
03767	56 cm-Groomer, Perfection-Groomingbürste

1. Achten Sie darauf, dass der Groomermessereinsatz oder die Groomingbürste für Ihre Bedürfnisse und Ihre Schneideeinheit geeignet sind; bitte beachten Sie die obige Tabelle.

2. Flüchten Sie den Groomer mit den Antriebswellenstümpfen des Groomerantriebs und der Spannscheibe aus (Bild 14).

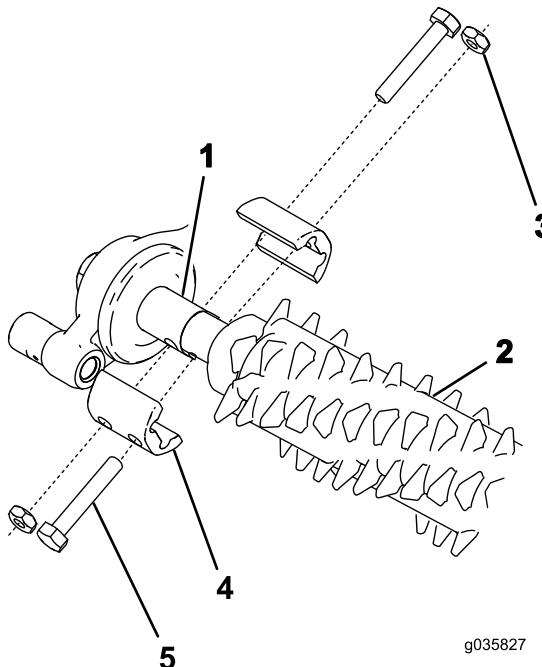


Bild 14

1. Antriebswellenstumpf
2. Groomer
3. Klemmmutter (4)
4. Wellenklemme (4)
5. Schraube (4) Bis auf 5-7 N m anziehen

3. Befestigen Sie den Groomer mit vier Schrauben ($\frac{1}{4}$ " x $1\frac{1}{2}$ "), vier Klemmmuttern und vier Wellenklemmen an der Maschine, wie in Bild 14 abgebildet.
4. Ziehen Sie die Schrauben mit 5–7 N·m an.

Montieren der Kehrbürste

Bestellnummer	Kehrbürste
132-7115	46 cm-Kehrbürste
132-7125	56 cm-Kehrbürste
133-8222	69 cm-Kehrbürste

1. Achten Sie darauf, dass die optionale Kehrbürste für die Groomermessereinsätze für Ihre Bedürfnisse und Ihre Schneideeinheit geeignet ist; bitte beachten Sie die obige Tabelle.
2. Lockern Sie die Befestigungsmuttern des Groomermessers an beiden Enden der Groomerwelle (Bild 15).

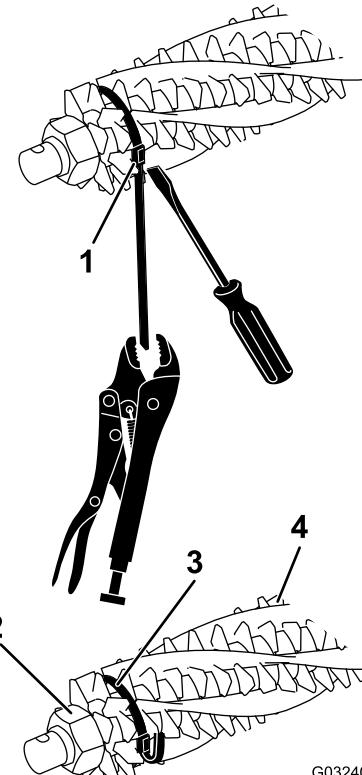


Bild 15

1. Riemenschnalle
2. Befestigungsmutter
3. Riemen
4. Bürste
3. Schieben Sie von einer Seite der Groomerspindel eine Bürste in jede Rille um die ganze Länge der Groomerspindel (Bild 16).

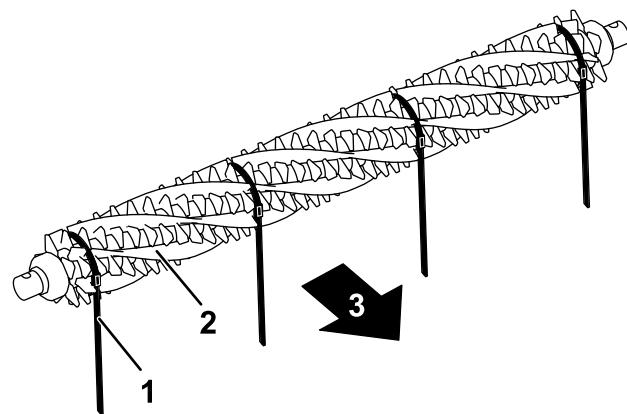


Bild 16

Bild zeigt 55,9-cm-Groomer

1. Riemen
2. Bürste
3. Heck der Maschine
4. Stellen Sie sich, dass die Bürsten in den Schlitten des Groomermessers sitzen (Bild 15 und Bild 17).

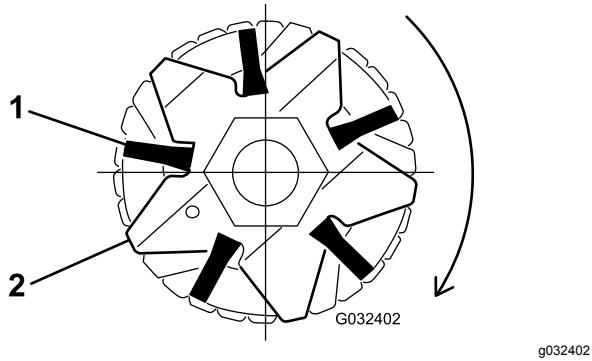


Bild 17

1. Bürste 2. Messer

5. Wickeln Sie die Riemen lose um die Spindelwelle des Groomers und der Bürsten, wie in [Bild 15](#) abgebildet; setzen Sie die Riemen in die Rillen in den Bürsten ein [Bild 17](#).

Positionieren Sie die Riemen an den Bürsten mithilfe der folgenden Tabelle:

Spindelgröße	Riemenabstand
46 cm	Positionieren Sie die Riemen zwischen den Messern 2 und 3, 11 und 12, 21 und 22 und 30 und 31
56 cm	Positionieren Sie die Riemen zwischen den Messern 2 und 3, 14 und 15, 26 und 27 und 38 und 39
69 cm	Positionieren Sie die Riemen zwischen den Messern 2 und 3, 23 und 24 oder 24 und 25, 35 und 36 und 46 und 46

Wichtig: Sie müssen die Riemen in der vorrangigen Richtung um das Groomermesser und die Bürste wickeln. **Bild 16** zeigt die eingebauten Riemen in Vorförderrichtung.

Hinweis: Wenn die Kehrbürsten nicht richtig in den Messerschlitten sitzen, lösen Sie an jeder Seite der Groomerwelle die Befestigungsmuttern des Groomermessers, positionieren Sie die Kehrbürsten richtig in den Messerschlitten und ziehen Sie die Befestigungsmuttern des Groomermessers an (Bild 15).

6. Ziehen Sie die Befestigungsmuttern des Groomermessers mit 45,2 N·m an.
 7. Drücken Sie einen Schraubenzieher gegen die Riemschnalle und halten Sie gleichzeitig jeden Riemen mit einer Greifzange fest. Ziehen Sie den Riemen fest, bis er in den Bürstenrillen arretiert (**Bild 15**).
 8. Kürzen Sie den Riemen auf ungefähr 6 mm von der Schnalle und falten Sie den überschüssigen Riemen über die Schnalle.

9

Befestigen des Winkelanschlussstücks

**Nur für Reelmaster 3550 und 3555 –
Nr. 1 Front-, Mittelschneidstellung
und Kit Modell 133-0150**

Für diesen Arbeitsschritt erforderliche Teile:

1	Hydraulikanschlussstück, 45° (Bestellnummer 340-101, separat erhältlich)
---	--

Verfahren

Wichtig: Reelmaster 3550 und 3555: Nur Nr.1 Front-, Mittelschneidstellung und Kit, Modell 133-0150; bestellen Sie das 45°-Hydraulikanschlussstück (Bestellnummer 340-101) und folgen Sie den Schritten unten.

1. Trennen Sie den Hydraulikschlauch vom Hydraulikanschlussstück am Motor.
 2. Entfernen Sie die zwei O-Ringe am neuen 45°-Anschlussstück, schmieren Sie sie mit Schmierfett ein und befestigen Sie sie an dem Anschlussstück.
 3. Entfernen Sie das bestehende Anschlussstück.
 4. Montieren Sie das neue 45°-Anschlussstück; positionieren Sie dabei das Anschlussstück im Winkel wie in [Bild 18](#) abgebildet. Ziehen Sie das Anschlussstück auf 47–58 N·m an.

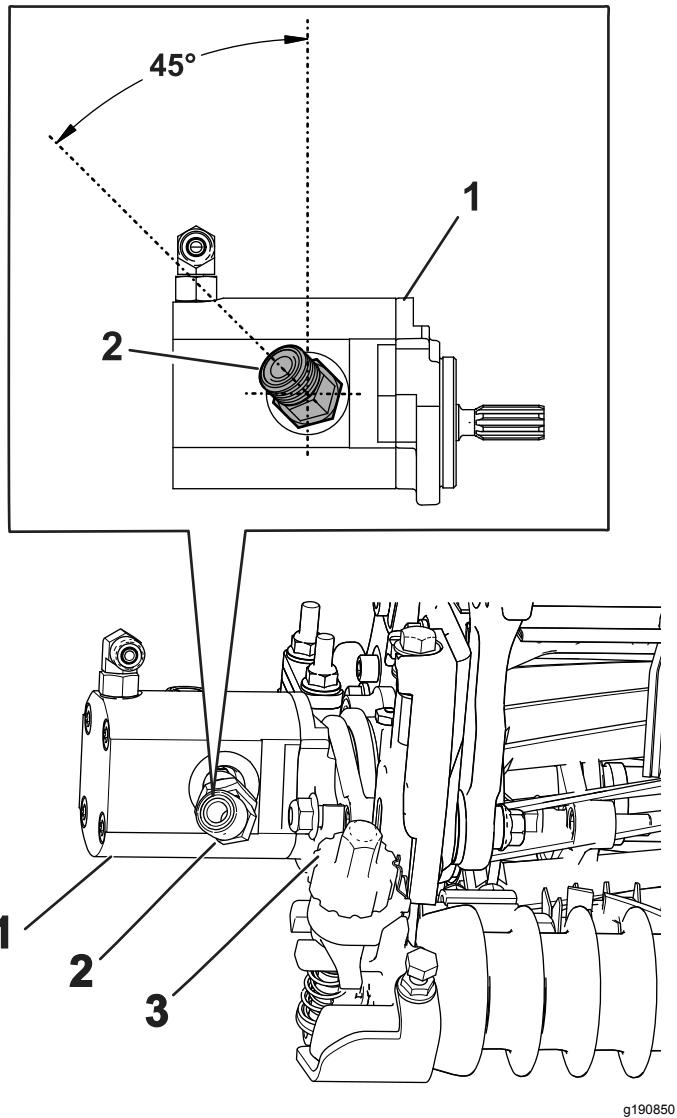


Bild 18

1. Schneideeinheitmotor
 2. Abgewinkeltes
Hydraulikanschlussstück
 3. Groomereinsteller
 4. Groomer
 5. Schließen Sie den Hydraulikschlauch an dem
neuen Anschlussstück an; ziehen Sie das
Anschlussstück mit 50–64 N·m an.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Anschlussstück so positioniert ist, dass der Schlauch nicht den Groomereinsteller berührt.

Betrieb

Einführung

Das Grooming wird obererdig in der Rasenoberfläche ausgeführt. Das Grooming fördert das vertikale Wachstum der Graspflanzen, verringert platt gedrückte Halme und schneidet Ausläufer ab, sodass ein dichterer Rasen entsteht. Das Grooming ergibt eine gleichmäßige und dichtere Spieloberfläche, auf der ein Golfball schneller und genauer gespielt werden kann.

Das Grooming sollte nicht als Ersatz für das Vertikutieren angesehen werden. Das Vertikutieren ist im Allgemeinen eine aggressivere Methode, die in regelmäßigen Abständen angewendet wird und die Spieloberfläche vorübergehend beschädigen kann. Das Grooming ist eine schonende Routinebehandlung, die die Rasenfläche manikürt.

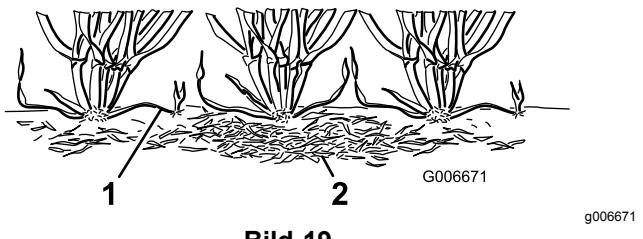


Bild 19

1. Ausläufer
 2. Abgestorbenes Gras

Groomingbürsten sind schonender als konventionelle Groomingmesser sind, wenn sie auf eine leichte Berührung der Grünfläche eingestellt sind. Die Verwendung von Bürsten kann bei sehr kurzen Sorten besser sein, da diese Grassorten stärker aufrecht wachsen und den Schacht nicht durch horizontales Wachstum füllen. Bürsten können das Grashalmgewebe beschädigen, wenn sie zu tief in die Rasenoberfläche eindringen.

Groomingmesser sollten nie in den Boden eindringen. Sie sind gut für das Schneiden von Ausläufern und das Entfernen von abgestorbenem Gras geeignet.

Da Grooming das Grashalmgewebe etwas beschädigt, sollte es nicht verwendet werden, wenn die Rasenfläche stark strapaziert wird. Sorten für die kalte Saison, z. B. weißes Straußgras und einjähriges Rispengras, sollten nicht bei warmen (und sehr feuchtem) Wetter im Hochsommer gegroomt werden.

Viele Variablen wirken sich auf die Groomingleistung aus, u. a.:

- Jahreszeit (d. h. Wachstumszeit) und Wetterbedingungen
 - Allgemeiner Graszustand

- Häufigkeit des Grooming bzw. Schnittes – sowohl wie viele Schnitte pro Woche und wie viele Durchgänge pro Schnitt
- Die an der Hauptspindel eingestellte Schnitthöhe
- Die an der Groomingspindel eingestellte Höhe bzw. Tiefe
- Verwendungsdauer der Groomingspindel
- Grassorte
- Gesamtpflegeprogramm für (d. h. Beregnung, Düngen, Sprühen, Entkernen, Übersähen usw.)
- Nutzung
- Stresszeiträume (d. h. hohe Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit, starke Nutzung)

Diese Faktoren können sich von Fairway zu Fairway unterscheiden. Prüfen Sie den Mähbereich häufig und ändern Sie das Groomingverfahren entsprechend.

Hinweis: Falsche oder zu aggressive Nutzung der Groomerspindel (d. h. zu tiefes oder zu häufiges Grooming) kann die Grünfläche unnötig belasten und zu schweren Schäden der Grünfläche führen. Setzen Sie den Groomer mit Vorsicht ein.

Hinweis: Wechseln Sie immer die Mährichtung, wenn Sie den Groomer verwenden. Dieser Wechsel verbesserte die Groomingeffekte.

Hinweis: Setzen Sie den Groomer möglichst in einer geraden Linie ein. Passen Sie beim Wenden mit einem eingesetzten Groomer auf.

Einstellen der Groomerhöhe

1. Parken Sie die Maschine auf einer sauberen und ebenen Fläche, senken Sie die Schneideeinheiten ganz ab, stellen Sie den Motor ab, aktivieren Sie die Feststellbremse und ziehen Sie den Schlüssel ab.
2. Stellen Sie sicher, dass die Rollen sauber sind, und dass die Schneideeinheit auf die gewünschte Schnitthöhe eingestellt ist (siehe *Bedienungsanleitung* der Schneideeinheit).
3. Drehen Sie die Express-Hubhebel ([Bild 20](#)) auf die EINGEKUPPELTE Stellung (der Griff zeigt zur Vorderseite der Schneideeinheit).
4. Messen Sie an einem Ende der Groomerspindel den Abstand von der niedrigsten Spitze des Groomermessers bis zur Arbeitsoberfläche ([Bild 20](#)). Drehen Sie das Handrad zur Höheneinstellung ([Bild 20](#)), um die Spitze des Groomermessers auf die gewünschte Höhe anzuheben oder abzusenken.

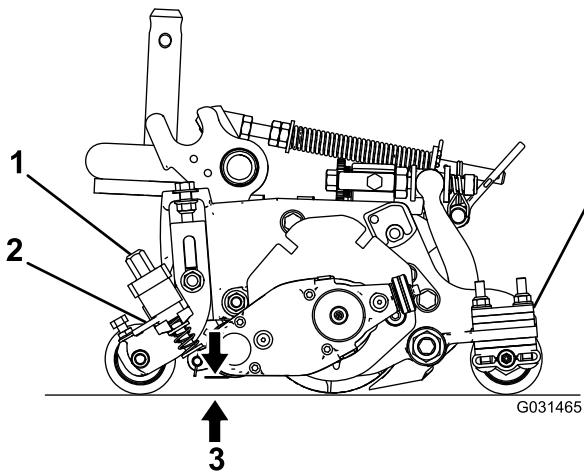


Bild 20

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Handrad zur Höheneinstellung | 3. Groominghöhe |
| 2. Express-Hubhebel | 4. Anzahl der Distanzstücke an der Heckrolle (unter dem Seitenplattenpolster) |

5. Wiederholen Sie den Schritt 4 am anderen Ende des Groomers und prüfen Sie dann die Einstellung an der ersten Seite.

Die Höheneinstellung sollte an beiden Seiten des Groomers gleich sein. Stellen Sie die Höhe ggf. ein.

Empfohlener Bereich für die Schnitthöhe und die Groominghöhe

Schnitthöhe (mm)	Schnitthöhe (Zoll)	Anzahl der Distanzstücke an der Heckrolle	Empfohlene Groominghöhe = Schnitthöhe – Groomereinsatz (mm)	Empfohlene Groominghöhe = Schnitthöhe – Groomereinsatz (Zoll)
6,3	0,250	0	3,1 bis 6,3	0,125 bis 0,250
9,5	0,375	0	4,7 bis 9,5	0,187 bis 0,375
9,5	0,375	1	4,7 bis 9,5	0,187 bis 0,375
12,7	0,500	0	6,3 bis 12,7	0,250 bis 0,500
12,7	0,500	1	6,3 bis 12,7	0,250 bis 0,500
12,7	0,500	2	6,3 bis 9,5	0,250 bis 0,375
15,8	0,625	0	9,5 bis 15,8	0,375 bis 0,625
15,8	0,625	1	9,5 bis 15,8	0,375 bis 0,625
15,8	0,625	2	9,5 bis 12,7	0,375 bis 0,500
19,0	0,750	1	12,7 bis 19,0	0,500 bis 0,750
19,0	0,750	2	12,7 bis 19,0	0,500 bis 0,750
19,0	0,750	3	12,7 bis 15,8	0,500 bis 0,625
22,2	0,875	1	15,8 bis 22,2	0,625 bis 0,875
22,2	0,875	2	15,8 bis 22,2	0,625 bis 0,875
22,2	0,875	3	15,8 bis 19,0	0,625 bis 0,750
25,4	1,00	2*	19,0 bis 25,4	0,750 bis 1,00
25,4	1,00	3	19,0 bis 25,4	0,750 bis 1,00
25,4	1,00	4	19,0 bis 22,2	0,750 bis 0,875

Hinweis: Die empfohlene Höchstgroominghöhe ist die halbe Schnitthöhe bis zum Maximaleinsatz von 6 mm.

* Versetzen Sie die vordere Schnitthöhenhalterung am Groomer in das unterste Loch in der Seitenplatte (Schneideeinheitposition).

Ändern der Groomerrichtung

Der Groomer hat drei Einstellungen: NEUTRAL, VORWÄRTS und RÜCKWÄRTS. Zum Ändern der Groomerrichtung drehen Sie das Handrad am Ende des Groomerantriebs und fluchten die gewünschte Stellung mit der Einstellkerbe aus.

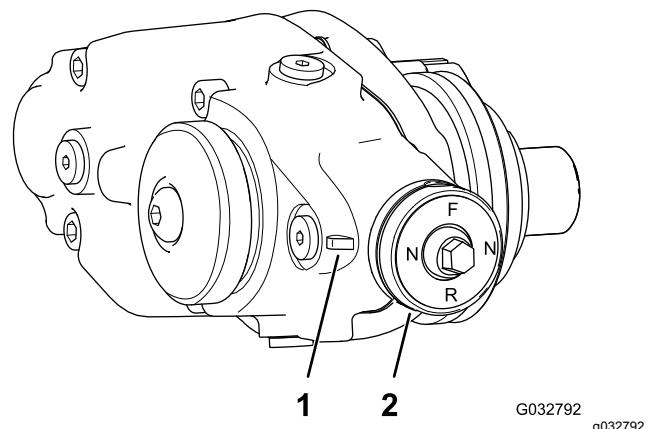


Bild 21

1. Einstellkerbe

2. Handrad

Testen der Groomerleistung

Wichtig: Falsche oder zu aggressive Nutzung der Groomerspindel (d. h. zu tief oder zu häufiges Grooming) kann die Rasenfläche unnötig belasten und zu schweren Rasenschäden führen. Setzen Sie den Groomer mit Vorsicht ein.

⚠ GEFAHR

Kontakt mit den Spindeln oder anderen beweglichen Teilen kann zu Verletzungen führen.

- Kuppeln Sie vor dem Einstellen der Schneideeinheiten die Spindeln aus, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Schlüssel ab.**
- Halten Sie Ihre Hände und Bekleidung fern von den Spindeln oder anderen beweglichen Teilen.**

Sie müssen auf jeden Fall die Leistung des Groomer ermitteln, bevor Sie das Gerät regelmäßig einsetzen.

So ermitteln Sie die richtige Höhen- bzw. Tiefeneinstellung:

1. Stellen Sie die Hauptmähspindeln auf die Schnitthöhe ein, die Sie normalerweise ohne Groomingspindel verwenden würden. Verwenden Sie vorne eine Wiehle-Rolle und hinten Ganzrolle.
Die entfernte Grasmenge ist ein wichtiger Hinweis beim Ermitteln der Höhen- bzw. Tiefeneinstellung der Groomingspindel.
2. Stellen Sie jede Groomingspindel auf die gewünschte Höhe ein.
3. Prüfen Sie den Testbereich und ermitteln Sie, ob Sie in diesem Bereich die gewünschten Ergebnisse erzielt haben. Erhöhen oder vermindern Sie sonst die Höhe der Groomingspindeln und führen Sie einen weiteren Testdurchgang aus.

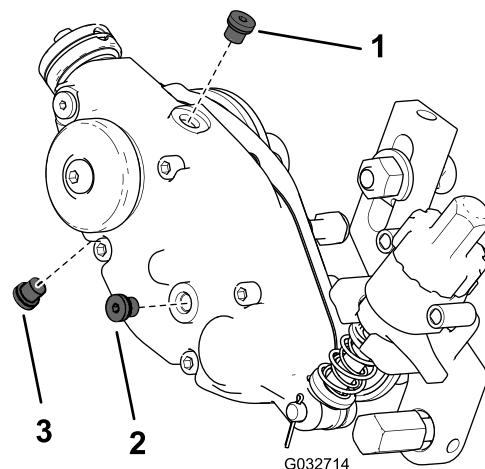
Prüfen Sie den Allgemeinzustand des Testbereichs zwei oder drei Tage nach dem ersten Grooming und achten Sie auf Beschädigung. Wenn der mit dem Groomer behandelte Bereich gelb und braun wird und der nicht mit dem Groomer behandelte Bereich grün ist, haben Sie den Groomer zu aggressiv eingesetzt.

Wartung

Wechseln des Getriebeschmiermittels

Wartungsintervall: Alle 500 Betriebsstunden/Jährlich (je nach dem, was zuerst erreicht wird)

1. Reinigen Sie die äußeren Oberflächen des Groomergehäuses.
2. Entfernen Sie die Ablassschraube unten am Gehäuse (Bild 22).
3. Entfernen Sie die Ölstandschaube an der Seite des Gehäuses, um eine Öffnung für das bessere Ablassen des Öls zu schaffen (Bild 22).
4. Kippen Sie die Schneideeinheit nach hinten, bis der Ablassanschluss unten ist, um ein komplettes Ablassen sicherzustellen.
5. Stellen Sie die Schneideeinheit auf eine ebene Fläche, wenn das Öl abgelassen ist.
6. Setzen Sie die Ablassschraube wieder ein.
7. Entfernen Sie die Füllschraube oben am Gehäuse (Bild 22).
8. Füllen Sie das Groomergetriebe mit 80W-90-Getriebeöl, bis der Ölstand an der Unterseite der Ölstandschaube liegt (ca. 50 cc für eine 12,7-cm-Spindel und 90 cc für eine 17,8-cm-Spindel).
9. Setzen Sie die Ölstandschaube und die Füllschraube wieder ein.
10. Ziehen Sie alle Schrauben bis auf 3,62-4,75 Nm an.



g032714

Bild 22

1. Füllschraube
2. Ablassschraube
3. Ölstandschaube

Reinigen der Groomingspindel

Wartungsintervall: Nach jeder Verwendung

Reinigen Sie die Groomingspindel nach der Verwendung mit Wasser (abspritzen). Richten Sie den Wasserstrahl nicht direkt auf die Lagerdichtungen am Groomer. Lassen Sie die Groomingspindel nicht in Wasser stehen, da die Teile sonst rosten.

Prüfen der Messer

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

Prüfen Sie die Grooming-Messerspindeln oft auf Beschädigung oder Abnutzung. Begräden Sie verbogene Messer mit einer Zange und tauschen Sie abgenutzte Messer aus. Achten Sie beim Prüfen der Messer darauf, dass die Muttern am rechten und linken Messerwellenende fest gezogen sind.

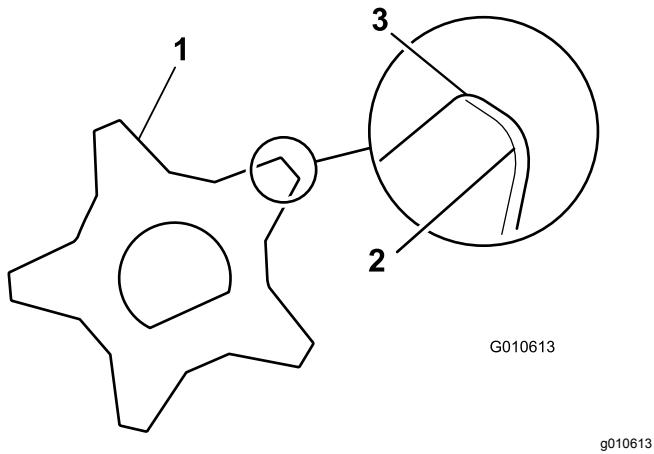


Bild 23

- | | |
|---------------------------------|-------------------|
| 1. Groomingmesser | 3. Scharfe Kanten |
| 2. Stumpfe (abgerundete) Kanten | |

Einbauerklärung

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave., South Bloomington, MN, USA erklärt, dass das (die) folgende(n) Gerät(e) den aufgeführten Richtlinien entsprechen, wenn es (sie) gemäß der beiliegenden Anweisungen an bestimmten Toro Modellen montiert werden, wie in der relevanten Konformitätsbescheinigung angegeben.

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung	Allgemeine Beschreibung	Richtlinie
03763	—	Universalgroomerantrieb, 46-cm- und 56-cm-Schneideinheiten der Serie Reelmaster® 3550, 3555, 5010 und 5010-H mit 12,7-cm-Spindel	5IN RM UNIVERSAL/ BI-DIRECTIONAL GROOMER	Groomer	2006/42/EG
03768	—	Universalgroomerantrieb, 46-cm- oder 56-cm-Schneideinheiten der Serie Reelmaster® 3575, 5010, 5010-H und 7000 mit 12,7-cm-Spindel	7IN RM UNIVERSAL/ BI-DIRECTIONAL GROOMER	Groomer	2006/42/EG

Relevante technische Angaben wurden gemäß Anhang VII Teil B von Richtlinie 2006/42/EG zusammengestellt.

Toro sendet auf Anfrage von Staatsbehörden relevante Informationen zu dieser teilweise fertiggestellten Maschine. Die Informationen werden elektronisch gesendet.

Diese Maschine darf nicht in Betrieb genommen werden, bis sie in zugelassene Modelle von Toro eingebaut ist, wie in der zugehörigen Konformitätsbescheinigung angegeben und gemäß aller Anweisungen, wenn sie als konform mit allen relevanten Richtlinien erklärt werden kann.

Zertifiziert:



John Heckel
Leitender Konstruktionsmanager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
October 2, 2017

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659



Count on it.